

ΠΡΟΚΗΡΥΞΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗ ΤΗΣ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΙΚΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ – ΣΥΧΝΕΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ

1. Η προσφορά και τα σχετικά έγγραφα μπορούν να συνταχθούν στην ελληνική γλώσσα;
Η προσφορά και τα συνοδευτικά έγγραφα πρέπει να συνταχθούν στην ιταλική γλώσσα (άρθρο 5.7 της προκήρυξης).

2. Η προσφορά μπορεί να υποβληθεί ηλεκτρονικά;

Η προσφορά θα πρέπει να υποβληθεί με έναν από τους ακόλουθους τρόπους, κατ' επιλογήν του οικονομικού φορέα:

-με συστημένη επιστολή στην ακόλουθη διεύθυνση: Ιταλικό Μορφωτικό Ινστιτούτο, Πατησίων 47, 104 33 Αθήνα,

-ιδιοχείρως, από τις 9.30 π.μ. έως τις 12.30 μ.μ., εκτός από τις ημέρες αργιών και κατά προτίμηση κατόπιν ραντεβού στην έδρα του Ινστιτούτου (άρθρ. 5.3 της προκήρυξης).

3. Οι μεταφραστές πρέπει να υποβάλουν αντίγραφα των πτυχίων τους ή αρκεί ένα βιογραφικό σημείωμα;

Θα πρέπει να υποβληθούν αντίγραφα των τίτλων σπουδών που έχουν αποκτηθεί.

4. Το άρθρο 1.3 της προκήρυξης του διαγωνισμού προσδιορίζει τη συνολική ετήσια αξία της σύμβασης, αλλά δεν αναφέρει το μέτρο (μονάδα) της οικονομικής προσφοράς (τιμή ανά μεταφρασμένη λέξη ή τιμή ανά μεταφρασμένη σελίδα). Παρακαλείστε να διευκρινίσετε τη μονάδα της οικονομικής προσφοράς.

Η παρούσα προκήρυξη προβλέπει την παραχώρηση υπηρεσιών: το στοιχείο που χαρακτηρίζει τη σύμβαση παραχώρησης υπηρεσιών είναι η **μεταβίβαση του οικονομικού/λειτουργικού κινδύνου** στον ανάδοχο. Ειδικότερα, στον τομέα των δημόσιων υπηρεσιών, υπάρχει παραχώρηση στην περίπτωση που ο φορέας αναλαμβάνει κατ' ουσίαν τους οικονομικούς κινδύνους από τη διαχείριση της υπηρεσίας, βασιζόμενος ουσιαστικά στους χρήστες μέσω της είσπραξης ενός είδους τέλους ή τιμολόγησης. Η αξία της παραχώρησης εκτιμήθηκε με βάση τα έσοδα των τελευταίων ετών.